

Le 31 octobre 2005

**Par courriel et messagerie**

Me Véronique Dubois  
Secrétaire  
RÉGIE DE L'ÉNERGIE  
C.P. 001, Tour de la Bourse  
800 place Victoria, bureau 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Affaires juridiques  
Hydro-Québec  
4<sup>e</sup> étage  
75, boul. René-Lévesque Ouest  
Montréal (Québec) H2Z 1A4

Téléphone : (514) 289-2211, poste 3928  
Télécopieur : (514) 289-3719

**OBJET:** Demande révisée relative à la modification des conditions des services de transport d'Hydro-Québec  
Dossier de la Régie : R-3549-2004 (Phase 2)  
Notre dossier : R0000146/FJM/CR

---

Chère consœur,

Pour faire suite à la vôtre du 25 octobre, Hydro-Québec dans ses activités de transport d'électricité (le «Transporteur») transmet par la présente les informations requises par la Régie pour le déroulement de l'audience publique débutant le 14 novembre prochain.

À cet effet, le Transporteur compte présenter quatre (4) panels de témoins qui traiteront des sujets identifiés ci-après et qui seront vraisemblablement constitués des personnes suivantes :

- Panel 1 (Orientation de la demande, HQT-1 et pièces complémentaires)
  - Yves Filion, président, Hydro-Québec TransÉnergie
  - Chantal Guimont, directrice, Commercialisation et affaires réglementaires, Hydro-Québec TransÉnergie
  - François G. Hébert, chef, Affaires réglementaires et tarifaires, Hydro-Québec TransÉnergie
  
- Panel 2 (Commercialisation, HQT-2, Documents 1, 2, 4 et pièces complémentaires)
  - Denis Gagnon, chargé, direction Commercialisation et affaires réglementaires, Hydro-Québec TransÉnergie
  - Chantal Guimont
  - François G. Hébert

**Avocat en chef**  
Pierre Gagnon  
**Directrice – Distribution**  
Jacinte Lafontaine  
**Directrice – Production**  
Isabelle Rayle-Doiron  
**Directeur – TransÉnergie**  
F. Jean Morel

**Avocats**  
Stéphanie Assouline  
Sophie Baril  
Chantal Bélique  
Josée Deland  
Dominique Downs  
Valérie Durand  
Eric Fraser  
Yves Fréchette

Rita-Rose Gagné  
Christian Houde  
Line Janelle  
Jean-François Lacasse  
Julie Lapierre  
Nicole Lemieux  
Jean-François Mercure

Maria Moudfir  
Cathy Noseworthy  
Louise Ouellet  
Jocelyne Paquette  
Pascal Parent  
Michel Pasini  
Dominique Piché

Louis Prévost  
Jean Rajotte  
Sylvy Rhéaume  
Carolina Rinfret  
Nicholas Robidoux  
Jean-Olivier Tremblay  
Simon Turmel

- Panel 3 (Répartition du coût du service, HQT-3 et pièces complémentaires)
  - Jean-Marie Gagnon, chef, direction Planification des actifs, Hydro-Québec TransÉnergie
  - Delija Geca, conseillère, Affaires réglementaires et tarifaires, Hydro-Québec TransÉnergie
  - François G. Hébert
  - Pierre Leduc, Contrôleur, Hydro-Québec TransÉnergie
  - Dr Ren Orans, expert en tarification pour Hydro-Québec TransÉnergie
  
- Panel 4 (Tarification, HQT-2, Documents 3 et 5, HQT-4, HQT-5 et pièces complémentaires)
  - Denis Gagnon
  - Delija Geca
  - Chantal Guimont
  - François G. Hébert
  - Dr Ren Orans

Afin de permettre à la Régie de planifier le déroulement de l'audience publique, le Transporteur anticipe que chacun de ses panels de témoins fera une brève présentation d'une vingtaine de minutes de la preuve dont il est responsable.

Quant aux contre-interrogatoires des témoins des intervenants, le Transporteur se réserverait une période d'environ trente (30) minutes pour chacun d'eux.

Enfin, le Transporteur précise que les informations fournies par la présente le sont à titre indicatif seulement et qu'il se réserve le droit de choisir ses témoins, apporter des modifications aux panels de témoins, présenter sa preuve et contre-interroger les intervenants de la façon qui lui permettra de s'acquitter le mieux de ses obligations et qui servira le plus adéquatement ses intérêts.

Copie de la présente lettre est envoyée, ce jour, par courriel seulement, aux intervenants dont le statut a été accordé par la Régie dans sa décision D-2005-150.

Souhaitant le tout conforme, veuillez agréer, chère consoeur, l'expression de nos sentiments distingués.



Carolina Rinfret  
 Avocate-Affaires juridiques TransÉnergie

c.c. Intervenants autorisés  
 (par courriel seulement)

**Avocat en chef**  
 Pierre Gagnon  
**Directrice – Distribution**  
 Jacinte Lafontaine  
**Directrice – Production**  
 Isabelle Rayle-Doiron  
**Directeur – TransÉnergie**  
 F. Jean Morel

**Avocats**  
 Stéphanie Assouline  
 Sophie Baril  
 Chantal Béique  
 Josée Deland  
 Dominique Downs  
 Valérie Durand  
 Eric Fraser  
 Yves Fréchette

Rita-Rose Gagné  
 Christian Houde  
 Line Janelle  
 Jean-François Lacasse  
 Julie Lapierre  
 Nicole Lemieux  
 Jean-François Mercure

Maria Moudfir  
 Cathy Noseworthy  
 Louise Ouellet  
 Jocelyne Paquette  
 Pascal Parent  
 Michel Pasini  
 Dominique Piché

Louis Prévost  
 Jean Rajotte  
 Sylvie Rhéaume  
 Carolina Rinfret  
 Nicholas Robidoux  
 Jean-Olivier Tremblay  
 Simon Turmel